



- (2) **Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres
Directive 94/9/EC**

(1) **EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

- (3) **Number of the EC type examination certificate: INERIS 13ATEX0010X**

- (4) **Equipment or protective system:**

PRESSURIZED CABINETS TYPE APX 290/340

- (5) **Manufacturer:** ARTEL S.r.l
(6) **Address:** Via G. Verdi 19/C
I - 24040 CHIGNOLO D'ISOLA (BG)

- (7) This equipment or protective system and any other acceptable alternative of this one are described in the annex of this certificate and the descriptive documents quoted in this annex.
- (8) INERIS, notified body and identified under number 0080, in accordance with article 9 of Council Directive 94/9/EC of the 23rd March 1994, certifies that this equipment or protective system fulfils the Essential of Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, described in annex II of the Directive.

The examinations and the tests are consigned in report No 027179/13.

- (9) The respect of the Essential Health and Safety Requirements is ensured by:

- conformity with:

EN 60079-0 : 2009
EN 60079-2 : 2007
EN 60079-11 : 2007

- specific solutions adopted by the manufacturer to meet the Essential Health and Safety Requirements described in the descriptive documents.

- (10) Sign X, when it is placed following the Number of the EC type examination certificate, indicates that this equipment and protective system is subjected to the special conditions for safe use, mentioned in the annex of this certificate.
- (11) This EC type examination certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment or protective system in accordance to the directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system, these are not covered by this certificate.
- (12) The marking of the equipment or the protective system will have to contain:

 II 2 G or  II 2 (1) G

Verneuil-en-Halatte, 2013.04.29



The Chief Executive Officer of INERIS,
By delegation
T. HOUEIX
Ex Certification Officer

(13)

ANNEX

(14)

EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE N° INERIS 13ATEX0010X

(15) DESCRIPTION OF THE EQUIPMENT OR THE PROTECTIVE SYSTEM

Electrical control cabinets protected by pressurization. Pressurization control unit contains a set of certified electrical equipment when located in hazardous area.

The cabinet contains a set of equipment specified by descriptive documents, in particular one or more certified electrical equipment.

PARAMETERS RELATING TO THE SAFETY

Maximum supply voltage	:	11000 V
Maximum power	:	1000 KW
Maximum current	:	1000 A
Frequency	:	48 to 62 Hz

MARKING

Marking has to be readable and indelible; it has to include the following indications:

ARTEL S.r.l
I - 24040 CHIGNOLO D'ISOLA (BG)
APX 290/340
(Serial number)
(Year of construction)
INERIS 13ATEX0010X

 II 2 (1) G

Ex ia px [ia Ga] II(*) T(**) Gb

or

 II 2 G

Ex ia px II(*) T(**) Gb

or



Ex ia px [ib Gb] II(*) T(**) Gb

Tamb : -40°C to +60°C

(*)IIB or IIC

(**)T5 or T4 or T3

	APX 290	APX 340
<i>Free internal volume</i>	2.1 m ³	2,5 m ³
<i>Minimum purging flow rate of protective gas</i>	35 Nm ³ /h	34 Nm ³ /h
<i>Minimum purging duration</i>	25 mn	30 mn
<i>Minimum overpressure</i>	1 mbar	1 mbar
<i>Maximum overpressure</i>	5 mbar	5 mbar
<i>Maximum leakage rate</i>	6 Nm ³ /h	8 Nm ³ /h
<i>Control point of overpressure</i>	Valve	

WARNINGS :**PRESSURIZED ENCLOSURE****DO NOT OPEN WHEN AN EXPLOSIVE ATMOSPHERE MAY BE PRESENT**

THIS ENCLOSURE CONTAINS INERT GAS AND MAY BE AN ASPHYXIATION HAZARD *(if inert gas)*

Marking may be carried out in the language of the country of use.

The apparatus has also to carry the marking normally stipulated by its construction standards.

ROUTINE EXAMINATIONS AND TESTS

Each exemplar of the equipment defined above, must have undergone successfully prior to delivery:

- According to §17.1 of the standard EN 60079-2, a verification of the performance of safety devices.
- According to §17.2 of the standard EN 60079-2, a leakage test has to be done to check the maximum leakage rate.

(16) DESCRIPTIVE DOCUMENTS

The descriptive document quoted hereafter constitutes the technical documentation of the equipment, subject of this certificate.

- Certification file DTP-APX-290/340, Rev.0 signed on 2013.01.15.

(17) SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

- User shall take all convenient precautions before using by-pass system eventually included in the pressurisation control unit.
- User shall connect, on intrinsic safety terminal strip, only elements with electrical characteristics lower or equal to the characteristics defined in any certificates of associated intrinsically safe apparatus.
- All electrical elements associated with this equipment and contributing to his convenient use and safety, when located in hazardous area, must be protected by one or more standardized types of protection, certified and suitable for considered using.

(18) ESSENTIAL SAFETY AND HEALTH REQUIREMENTS

The respect of the Essential Health and Safety Requirements is ensured by:

- Conformity to the standards quoted in clause (9).
- All provisions adopted by the manufacturer and defined in the descriptive documents.

LIBERA TRADUZIONE

(2) Attrezzature e sistemi di protezione destinate ad essere utilizzate in atmosfere potenzialmente esplosive, direttiva 94/9 /EC

(1) CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO

1

(3) Numero del certificato di esame CE del tipo : INERIS 13ATEX0010X

(4) Apparecchiatura o sistema di protezione:

ARMADI PRESSURIZZATI TIPO APX 290/340

(5) Costruttore: ARTEL S.r.l.

(6) Indirizzo: Via G. Verdi 19/C I- 24040 CHIGNOLO D'ISOLA (BG)

(7) Questa Apparecchiatura e ogni altra sua variante accettata sono descritti nell'allegato al presente certificato e nei documenti descrittivi citati nel suddetto allegato

(8) INERIS, organismo notificato e identificato con il numero 0080, ai sensi dell'articolo 9 della direttiva 94/9 / CE del 23 marzo 1994, certifica che questa apparecchiatura o sistema di protezione è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza relativi alla progettazione e costruzione di apparecchiature e sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva, descritto nell'allegato II della direttiva.

(9) La conformità ai requisiti essenziali di sicurezza e salute è garantita da:

-La conformità a:

EN 60079-0 : 2009

EN 60079-2 : 2007

EN 60079-11 : 2007

-soluzioni specifiche adottate dal costruttore per soddisfare i requisiti essenziali di sicurezza e salute riportate nei documenti descrittivi.

(10) Il simbolo "X" quando è collocato dopo il numero del certificato indica che questa apparecchiatura o sistema di protezione è soggetta alle condizioni speciali per un utilizzo sicuro , citate nell'allegato del presente certificato

(11) Questo certificato di esame CE del tipo è relativo soltanto al progetto, e alla costruzione del apparecchiatura o del sistema di protezione specificato ulteriori requisiti di questa direttiva 94/9 / CE. sono applicabili alla produzione e fornitura dell'apparecchiatura o sistema di protezione, questi requisiti non sono trattati da questo certificato.

Questo documento può essere riprodotto solo integralmente, allegati compresi

(12) La marcatura dell'apparecchiatura o del sistema di protezione dovrà riportare i seguenti contrassegni :

Verneuil-en-Halatte, 2013.04.29

2

 II 2 G o  II 2 (1) G

L'Amministratore Delegato di INERIS,
Con la delega
T, Houeix
Responsabile Certificazione Ex

LIBERA TRADUZIONE

(13)

ALLEGATO

(14)

CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO N° INERIS 13ATEX0010X

(15)

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIATURA O DEL SISTEMA DI PROTEZIONE

Quadri elettrici protetti da pressurizzazione. L'unità di controllo di pressurizzazione contiene un insieme di apparecchiature elettriche certificate quando si trova in area pericolosa.

L'armadio contiene diverse apparecchiature richiamate nei documenti descrittivi, in particolare una o più apparecchiature elettriche certificate.

PARAMETRI RELATIVI ALLA SICUREZZA

Tensione massima	:	11000 V
Potenza massima	:	1000 KW
Corrente massima	:	1000 A
Frequenza	:	da 48 a 62 Hz

MARCATURA

La marcatura deve essere leggibile e indelebile e deve contenere le seguenti informazioni :

- **ARTEL S.r.l.**
- I -24040 CHIGNOLO D'ISOLA (BG)
- Armadio pressurizzato tipo APX 290/340
- (Numero di serie)
- (Anno di costruzione)
- INERIS 13ATEX0010X



II 2 (1) G

Ex ia px [ia Ga] II(*) T(**) Gb

O



II 2 G

Ex ia px II(*) T(**) Gb

O



Ex ia px [ib Gb] II(*) T(**) Gb

T ambiente : da -40°C a +60°C

(*)IIB o IIC

(**)T5 o T4 o T3

	APX 290	APX 340
Volume interno libero	2,1 m ³	2,5 m ³
Portata minima gas di lavaggio	35 Nm ³ /h	34 Nm ³ /h
Tempo minimo di lavaggio	25 min	30 min
Sovrapressione minima	1 mbar	1 mbar
Sovrapressione massima	5 mbar	5 mbar
Portata massima delle perdite	6 Nm ³ /h	8 Nm ³ /h
Punto di controllo della sovrappressione	Valvola di scarico	

AVVERTENZE:

- **ARMADIO PRESSURIZZATO**
- **NON APRIRE QUANDO PUÒ ESSERE PRESENTE UN ATMOSFERA ESPLOSIVA**
- **se si tratta di gas inerte mettere l'indicazione:
QUESTO QUADRO CONTIENE GAS INERTE E PUO ESSERCI RISCHIO DI ASFISSIA**

La Marcatura può essere effettuata nella lingua del paese di utilizzo.

L'apparecchio deve anche recare la marcatura normalmente prevista dai suoi standard di costruzione.

ESAMI DI ROUTINE E PROVE

Ogni esemplare di materiale sopra descritto, deve aver superato con successo prima della consegna:

- Secondo §17.1 della norma EN 60079 -2, una verifica del funzionamento dei dispositivi di sicurezza
- Secondo §17.2 della norma EN 60079-2, deve essere fatta la prova di tenuta per verificare la massima perdite.

(16) **DOCUMENTI DESCRITTIVI**

Il documento descrittivo citato qui di seguito costituisce la documentazione tecnica relativa al attrezzature, oggetto del presente certificato.

- File di certificazione DTP-APX-290/340, Rev.0 firmato il 2013/01/15.

(17) **CONDIZIONI SPECIALI PER L'UTILIZZO SICURO**

- L'utente prende tutte le precauzioni adeguate prima di utilizzare il sistema di bypass eventualmente prevista nell'unità di controllo di pressurizzazione.
- L'utente dovrà collegare, sulla morsettiera di sicurezza intrinseca, solo gli elementi con caratteristiche elettriche compatibili alle caratteristiche definite nei certificati delle apparecchiature a sicurezza intrinseca.
- Tutti gli elementi elettrici associati a questa apparecchiatura che contribuiscono all'uso in sicurezza, quando si trovano in zona pericolosa, devono essere protetti da uno o più tipi di protezione, certificati ed adeguati al modo di utilizzo.

(18) **REQUISITI ESSENZIALI DI SICUREZZA E DI SALUTE**

Il rispetto dei Requisiti Essenziali di Sicurezza e di Salute è assicurato da:

- La Conformità alle norme citate nella clausola (9).
- Tutte le disposizioni adottate dal costruttore e definite nei documenti descrittivi.

LIBERA TRADING